

Spécialité T^{ali}

B 1 B 2 C 1

A strada di i Sanguinari - 1979

<https://educorsica.fr/index.php/recherche/351-a-strada-di-i-sanguinari-1979>



PRISINTAZIONI

Tandu in Corsica hè una serìa di filmetti stratti da l'emissioni di l'anni 1970, 1980 è 1990 Vita corsa, Di casa è Da quì.

U dumentu iniziali durava vinti minuti, ed hè statu muntatu da ghjugna à u furmatu di «u cortu» (4') chersu da a diffusioni televisiva oghji.

U scopu hè di palisà un testimoniu patrimoniali è di valurizà a svariatazza linguistica.

A qualità di a maghjina à spessu ùn hè tantu bona, chì sò documenti ricacciati da i cullizzioni di l'INA. Manca dinò u frisiu di prisintazioni di tutti l'intarvinanti, chì quissu s'appiccica durante a prima diffusioni.

À prisintà i riporti, pà u più era Ghjacumu Luciani, stitutori è fundatori di u gruppu curtinesi A Mannella. U sguardu di Ghjacumu Luciani ùn hè dunqua quiddu d'un prufissunali di l'infurmazioni, invece altri riporti sò stati fatti da i ghjurnalisti Petru Leca è Joseph Castellani.

À principiu, st'emissioni viniani inclusi in u ghjurnali di France 3 Provence Côte d'Azur Corse, po, in u 1982, fù criatu u ghjurnali televisivu Corsica sera, diffusu solu in Corsica.

U FILMETTU

CAPISCITURA

- Parchì si chjamarà Tandù in Corsica sta serìa ?
- Chì si pò dì di u genericu di u principiu (prisintazioni, maghjini, musica...) ?
- I cummenti i faci a listessa parsona ? Ghjustificà.
- Induva semi quì ? Fà una discrizzioni.
- À chì epica ? Comu si cunnosci st'epica ?
- Chì tippu di filmettu hè (riportu, fizioni, publicità...) ?
- Quali l'hà fattu stu filmettu ?
- Chì hè u sughjettu di u filmettu ?
- Comu hè custruitu u filmettu (parti, intarvisti, cummentu...) ?
- Quali parla in u filmettu ?
- Sicondu voi, mancani l'elementi o hè trattatu di modu fundiu u sughjettu ? Spiicà.
- Si senti una parlata è basta in stu filmettu ? À chì si cunnosci(ni) ?

LESSICU

- | | |
|-----------------|--|
| -u filmettu | -a scumpartera di u pianu (largu, vicinu, mezanu, luntanu, fissu, panoràmicu...) |
| -u riportu | -u retrupianu |
| -u ducumintariu | -l'angulu di vista |
| -a maghjina | -u tistimoniu, tistimunià (tistimuneghjù) |
| -u sonu | -nanzi/prima, avà |
| -u muntami | |

A strada di i Sanguinari -1979 [B1 - B2 - C1]

Prugramma di Spicialità [Tarminali]

TEMATICA

A natura è l'Omu

VIA 2

Un ambiente da tena contu

SCOPI

- Ricaccià l'elementi «identitarii» (lochi, usi, mistieri...)
- Rifletta à i caghjoni è i cunsequenzi di l'urbanizazioni
- Rifletta à l'ivuluzioni di u turisimu in Corsica
- Cunnoscia a/i varietà linguistica/chi di u filmettu
- Studià com'eddu hè fattu u filmettu

CUNTINUTU

- U prucessu di cambiamentu di a strada di i Sanguinari
- L'usi aiaccini : spassighjata, trasportu, sciali marini...
- L'urbanizazioni : da i lochi campagnoli à i palazzi muderni
- L'attività : l'attività campagnoli, pasturecci è u picculu cummerciu di sciali
- Intarvinanti : 1-Vitturinu di i carri aiaccini 2-Pastori 3-Madama Nivaggioni, agricultrici
4-Madama Pech, prupiitaria di un campeghju
- Varietà : Suttanacciu, Curtinesi

ALLARGHERA-RICERCA

- I Sanguinari
- I torri genuvesi
- I fanali
- L'abitatu, l'architettura longu à u tempu
- A tupunimia
- U pasturalisimu
- U turisimu
- I Grechi in Corsica
- U mari
- A Corsica in l'anni 1970
- A svariatazza : a parlata aiaccina

LOCHI MINTUVATI IN U FILMETTU

-**U Diamanti** : o *Place de Gaulle*, piazza in cor di a cità, cù una statula di Napuliò cù i frateddi, riprisintati vistuti da Rumani

http://www.corsicamea.fr/ajaccio/visite_guidee.htm

-**Madame Mère** : *Boulevard madame Mère*, unu di i carrughji chì falani da u Casoni à u mari.

-**I Frati** (dettu *Ponti di u Fratu* da u vitturinu) : nanzu di ghjugna à a Parata.

-**U Scudu** : cunnusciutu par via chì Tino Rossi ci feci a so casa chì porta listessu nomi.

-**A cappella di i Grechi** : cunsacrata à a Madonna di u Carmini

<https://corsematin.com/articles/partir-a-la-redecouverte-de-la-chapelle-des-grecs-111303>

<http://corse-cpa.over-blog.com/2017/02/26/aiacciu-chapelle-des-grecs/>

-**U Cannicciu** : u cimiteru d'Aiacciu

<https://www.resonance-funeraire.com/magazine/44-dossiers/5176-u-cannicciu-la-cite-des-morts>

I GRECHI IN CORSICA

-565 nanz'à Cristu : i Fucesi chì fughjiani à Àrpagu, u generali di u rè Ciru, partini pà Massalia è Kurnos. 20 anni nanzu eranu ghjunti Grechi in Alalia par via di un oraculu chì avia mintuvatu à Alaliè. Facini santuarii po diventani pirati da abbuttà i batteddi. Dopu à a battaglia d'Alalia trà Cartaghjinesi è Etruschi d'una banda è Fucesi da l'altra banda, i Grechi perdini a suprana in Corsica.

-1676 : Famigli di Custantinopuli fughjini i Turchi è ghjugnini in Genuva. A Serenissima li «dà» tarri in Paomia, è 700 Grechi rifacini u paesi chì era abbandunatu è sfruttani i tarri.

1731 : I Corsi, in guerra contr'à i Genuvesi, assaltani à Paomia. I Grechi fughjini in Aghjacciu, cità genuvesi. Duranti cinquant'anni a cappedda di a Madonna di u Carmini, à nant'à a strada di i Sanguinari, diventa u so locu di cultu ortodossu.

1773 : I Grechi si lasciani à Aghjacciu è fondani à Carghesi, sott'à a prutizzioni di Marbeuf. Da tandu, u paesi hè dettu corsugrecu, chì i dui populi si sò uniti longu à u tempu. Ghjesgi ci n'hè dui, par ogni ritu, latinu è ortodossu, cù u listessu preti. I casati grechi si sò «cursizati» (è tuscanizati di sicuru) o mezu cursizati : *Stephanopoli/Stefanopoli, Ragazzacci, Dragacci, Papadacci, Garidacci, Frimigacci, ...*

1874 : U governu francesi cerca culoni da stabbiliscia si in Algeria. Deci famigli grechi di Carghesi partini è fondani u paesi di Sidi-Merouane. In u 1946, arristavani solu 17 di sti famigli grechi.

A PARLATA AIACCINA

-A parlata spicca da a parlata di u so circondu (anziana pievi d'Aiacciu-Prunelli-Celavu è Mezana) masimu par via di :

-u lessicu (varianti o spicificità) : *cani* ≠ *ghjacaru* ; *gallina* ≠ *ghjaddina*

-a pronuncia di *ll* com'è in Cismonte invece di *dd* in Pumonti : *ellu* ≠ *eddu*

-a pronuncia di [ʎ] = [ɟ] : *piglià* = *pighjà*

-i pronomi : . piazza di i pronomi : *mi la dai* = *a mi dai* . *lu pighja* = *u piglia* (accusativu)

-[gipija] = *li pighja* (dativu) ; quì, u pronomi *li* diventa *ghi* (lascita genuvesi)

CAPISCITURA

1. U FILMETTU

Capiscitura glubali.

INTARVISTATU 1 - 1^A PARTI

- Quali sarà sta parsona ?
- Induva hè ?
- Chì rinsignamenti dà à principiu ?
- Chì attività ammenta ?



INTARVISTATU 2

- Si pò sapè qual'edda hè sta parsona ?
Fà ni una discrizzioni.
- Induva hè ?
- Chì rinsignamenti dà ?

INTARVISTATA 3

- Quali hè sta parsona ?
- Induva hè ?
- Chì ci faci quì ? Quantu hè ch'edda ci hè quì ?
- Chì paragonu faci ?
- Chì ni pensa di stu locu ?



INTARVISTATU 1 - 2^A PARTI

- Chì lochi ammenta l'omu ?
- Chì ci faciani la ghjenti ?
- A quali mintuveghja ? Quali era sta parsona ?
- Chì leia ci hè cù u locu ?
- Chì categoria d'Aiaccini ammenta dopu ?
- Chì sprissioni adopra ? Chì si pò pinsà di sta visioni ?

INTARVISTATA 4

- Quali hè sta parsona ? Fà ni una discrizzioni.
- Chì mistieri faci ?
- Hè sempri statu quissu u so mistieri ? Spiicà.
- Chì ni pensa di ciò ch'eddu diventa u locu ? Spiicà.
- Ci sarà qualchì cuntradizioni in u so discursu ? Parchì ?



I ritratti sò ricacciati da u filmettu.

Capiscitura apprufundita.

- In chì lochi ci porta u ghjurnalistu ?
- Comu si poni discriva sti lochi ?
- Chì cambiamenti ci hè statu dapoi u 1979 ? Ghjustificà
(Si pudarà fà un diapurama da paragonà dui epichi.)

2. L'ALLARGHERA

I GRECHI IN CORSICA

- Comu sarà ch'edda si chjama *A cappella di i Grechi* a ghjesgia nant'à a strada di i Sanguinari ?
- Chì ni sapeti di a prisenza greca in Corsica ?

A SVARIATEZZA

- Chì varietà di u corsu si sentini in stu filmettu ? Quali i parla ?
- Chì cunnusciti di a parlata aiaccina ? Comu si spicca da a parlata supranaccia ? È di l'altri parlati suttanacci ?

SPRISSIONI

- Fà u riassuntu di u filmettu.
- Comu pò risponda stu filmettu à a tematica *A natura è l'Omu*, è più particularmenti à a Via 3, *Un ambiente da tena contu* ?
- Chì leia si pò fà trà i filmetti *A strada di i Sanguinari* è *U Pratitundu* ?

<http://educorsica.fr/index.php/recherche/360-pratitundu-a-periferia-aiaccina-1980>

Pruvareti à ricaccià ni una tematica è l'elementi cumuni, tantu in quant'à u fondu cà in quant'à a forma.

RIFARENZI

- 50 documenti pà una ...** : libru di u scularu è di l'insignanti

http://www.educorsica.fr/index.php/recherche?ressources_type=&ressources_titre=&recherche_mots_cles=&ressources_langue=&ressources_discipline=&cck=ressources&ressources_collection_formulaire=50%20documents&search=recherche&task=search&limitstart=0

- 50 documenti pà una cultura corsa* (n° 28 - 32)
- 50 documenti pà una giugraia di a Corsica* (n° 20 - 21 - 22)

- Découvrir le patrimoine bâti, Ajaccio**

<https://educorsica.fr/index.php/recherche/144-ajaccio-pb>

- Découvrir le patrimoine naturel, Ajaccio**

<https://educorsica.fr/index.php/recherche/133-ajaccio>

- La Parata et les Sanguinaires, fichier de l'enseignant**

<https://educorsica.fr/index.php/recherche/151-la-parata-et-les-sanguinaires-fichier-de-l-enseignant>

- La Parata et les Sanguinaires, fichier de l'élève**

<https://educorsica.fr/recherche/150-la-parata-et-les-sanguinaires-fichier-de-l-eleve>

- Architecture et vie traditionnelle en Corse**, Jean-Marie Borel-Léandri, ed. SERG, 1978

- Parolle d'eri, Omi è Lochi**, FR3 Corse-Parc naturel régional de Corse (DVD)

- Phares de Corse**, Thomas Gréjon, Albiana 2020

- Siti è munimenti :**

<http://www.educorsica.fr/index.php/recherche/125-aiacciu-u-situ-di-a-parata>

<http://www.educorsica.fr/index.php/recherche/167-u-lazaretu-di-i-sanguinari>

- Ajaccio**, Jean-François Cubells et Alain Gauthier, CRDP de Corse, 2010